|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.11/2018/11/Corr.1 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  17 September 2018  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам скоропортящихся  
пищевых продуктов**

**Семьдесят четвертая сессия**

Женева, 8–12 октября 2018 года

Пункт 6 b) предварительной повестки дня

**Предложения по поправкам к СПС:**

**новые предложения**

Предложение о внесении поправок в пункт 3.4 добавления 2 к приложению 1: измерение полезной теплопроизводительности

Передано правительством Германии

Исправление

Пункт 3

*Вместо*

Если измерение полезной теплопроизводительности проводят при самой низкой наружной температуре, требуемой для соответствующего класса, то дальнейших испытаний не требуется.

Если измерение полезной теплопроизводительности не проводят при самой низкой наружной температуре, требуемой для соответствующего класса, то необходимо дополнительное функциональное испытание отопительного устройства. Функциональное испытание проводят при минимальной температуре, требуемой для соответствующего класса (например, –40 °С для класса L), для проверки на предмет того, что отопительное устройство и система его привода (например, генератор, работающий от дизельного двигателя) надлежащим образом включаются и функционируют при самой низкой температуре.

*читать*

i) Если измерение полезной теплопроизводительности проводят при самой низкой наружной температуре, требуемой для соответствующего класса, то дальнейших испытаний не требуется.

ii) Если измерение полезной теплопроизводительности не проводят при самой низкой наружной температуре, требуемой для соответствующего класса, то необходимо дополнительное функциональное испытание отопительного устройства. Функциональное испытание проводят при минимальной температуре, требуемой для соответствующего класса (например, –40 °С для класса L), для проверки на предмет того, что отопительное устройство и система его привода (например, генератор, работающий от дизельного двигателя) надлежащим образом включаются и функционируют при самой низкой температуре.